Claudiana
Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe
Scuola Provinciale Superiore di Sanità

HAUSHALTSVORANSCHLAG

BILANCIO DI PREVISIONE

2017

	Voranschlag	Nachtragshaushalt	Voranschlag
AKTIV/ATTIVO	**2016**	**2016**	**2017**
	€uro	**€uro**	**€uro**
A) Nicht eingezahlte Geschäftsanteile			
Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti			
B) Anlagevermögen			
Immobilizzazioni			
I. Immaterielle Vermögensgegenstände des Anlageverm.			
immobilizzazioni immateriali			
II. Sachanlagen:			
immobilizzazioni materiali			
1) Grundstücke und Gebäude			
terreni e fabbricati			
2) Anlagen und Maschinen			
impianti e macchinario			
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung			
attrezzature industriali e commerciali			
III. Finanzanlagen			
immobilizzazioni finanziarie			
1) Beteiligung an			
partecipazioni			
a) Beteil. an kontroll. u. verbundenen Unternehmen			
imprese controllate e collegate			
b) Andere			
altre partecipazioni			
Summe Anlagevermögen (B)	0	0	0
I. Vorräte			
rimanenze			
a) Roh-, Hilfs- und Verbrauchsstoffe			
materie prime, sussidiarie e di consumo			
b) Unfertige und halbfertige Erzeugnisse			
prodotti in corso di lavorazione e semilavorati			
c) Fertigerzeugnisse und Waren			
prodotti finiti e merci			
d) Andere Vorräte			
altre rimanenze			
II. Forderungen			
crediti			
1) mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr			
con decorrenza più di un anno			
a) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen			
crediti da forniture e prestazioni			
b) Andere Forderungen			
altri crediti			
030001 Kautionen			
Cauzioni			
2) mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr			
con decorrenza fino ad un anno			
a) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen			
crediti da forniture e prestazioni			
b) Andere Forderungen			
altri crediti			
c) Ausgleichsposten			
Posta di conguaglio	1.101.632	1.101.632	1.343.231
III. Wertpapiere des Umlaufvermögens			
attività finanziarie che non costituiscono immobil			
IV. Zahlungsmittel			
disponibilità liquide			
D) Rechnungsabgrenzung-Posten			
Ratei e risconti			
AKTIV/ATTIVO	**1.101.632**	**1.101.632**	**1.343.231**

							Voranschlag	Nachtragshaushalt	Voranschlag
PASSIV/PASSIVO							**2016**	**2016**	**2017**
A) Eigenkapital							**€uro**	**€uro**	**€uro**
Patrimonio netto									
	I. Geschäftsanteile								
	capitale								
	II. Aufpreise								
	riserva da sovraprezzo delle azioni								
	III. Neubewertungsrücklage								
	riserve di rivalutazione								
			a) Neubewertungsrücklage i.S. Gesetz 576/75						
			riserva di rivalutaz. à sensi della legge 576/75						
			b) Neubewertungsrücklage i.S. Gesetz 72/83						
			riserva di rivalutaz. à sensi della legge 72/82						
			c) Neubewertungsrücklage i.S. Gesetz 413/91						
			riserva di rivalutaz. à sensi della legge 413/91						
	IV. Gesetzliche Rücklage								
	riserva legale								
	V. Rücklage für eigene Anteile								
	riserva per azioni proprie in portafoglio								
	VI. Satzungsmäßige Rücklagen								
	riserve statutarie								
	VII. Sonstige Rücklagen								
	altre riserve								
			a) Freiwillige Rücklagen				1.101.632	1.101.632	1.343.231
			riserve volontarie						
			b) Investitionsbeiträge d. Auton. Landesregierung - Bozen						
			contributi in conto investimento della Prov. Autonoma Bplozano						
	VIII. Ergebnisvortrag								
	utili (perdite) portati a nuovo								
	IX. Ergebnis des Geschäftsjahres								
	utile (perdita) dell'esercizio								
					403002	Gewinn			
						Utile			
B) Rückstellungen									
Fondi per rischi ed oneri									
	I. für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen								
	fondo per trattamento di quiescenza e obblighi sim								
			a) Rückstellung für Forderungsausfälle						
			fondi per crediti a perdere						
			b) Andere Rückstellungen						
			altri fondi						
	II. für Steuern								
	fondi per imposte								
	III. andere								
	altri fondi								
C) Abfertigungsrückstellung									
Fondi per trattam.di fine rapporto di lavoro subor									
D) Verbindlichkeiten									
Debiti									
		1) mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr							
		con decorrenza piú di un anno							
			a) Verbindlichkeit aus Lieferungen und Leistungen						
			debiti da forniture e prestazioni						
			b) Verbindlichkeiten gegenüber Banken						
			debiti verso banche						
			c) Andere Verbindlichkeiten						
			altri debiti						
		2) mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr							
		con decorrenza fino ad un anno							
			a) Verbindlichkeit aus Lieferungen und Leistungen						
			debiti da forniture e prestazioni						
					31	LIEFERANTEN			
						FORNITORI			
					32	LIEFERANT HONORARE			
						FORNITORI CON RIT. D'ACCONTO			
					433009	zu erhaltende Lieferantenrechnungen			
						fatture da ricevere da fornitori			
			b) Verbindlichkeiten gegenüber Banken						
			debiti verso banche						
					432008	Kautionen Parkplatz Wohnheim Claudiana			
						Cauzioni per parcheggio convitto Claudia			
			c) Andere Verbindlichkeiten						
			alrti debiti						
					432006	Kautionen Miete Claudiana Wohnheim			
						Cauzioni da affitti nel convitto Claudia			
					432007	Schlüsselkaution Wohnheim Claudiana			

						Cauzioni per chiavi convitto Claudiana			
					432011	Kaution Studentenausweise			
						Cauzioni tessere studentesche			
					432012	Kaution Schranke Cl. Augustastraße			
						Cauzioni sbarre via Claudia Augusta			
					433004	Verbindlich. Steuerrückbeh. Freiberufler			
						Debiti p.ritenute d'acconto liberi prof.			
					433006	Verbindlichkeit Pensionsversicherung			
						Debiti p.contributi assicurativi pension			
					433007	Verbindlichkeiten Pensionsvers. cococo			
						Debiti p.contrib. assic.pensioni cococo			
					433013	Verbindlichkeit INAIL freie Mitarbeiter			
						Debiti verso l'INAIL per collaboratori			
					434001	Verbindlichkeiten an Studenten			
						Debiti verso studenti			
E) Rechnungsabgrenzung-Posten									
Ratei e risconti									
					PASSIV/PASSIVO		**1.101.632**	**1.101.632**	**1.343.231**

GEWINN & VERLUST / CONTO ECONOMICO			Nachtragshaushalt	Hochrechnung	Voranschlag
			2016	2016	2017
			€uro	€uro	€uro
A) Gesamtleistungen			**7.971.400**	**7.982.400**	**8.191.500**
Valore della produzione					
1) Nettoumsatzerlöse			**7.710.000**	**7.710.000**	**7.760.000**
ricavi delle vendite e delle prestazioni					
	701001	Führungsbeiträge	7.710.000	7.710.000	7.760.000
		Contributi di gestione			
2) Veränderungen an unfert.u.fert.Erzeugnissen					
variazioni delle rimanenze					
3) Veränderung d.in Ausführung begriffenen Arbeiten					
variazioni dei lavori in corso su ordinazione					
4) Aktivierte Eigenleistungen					
incrementi di immobilizzazioni per lavori interni					
5) Sonstige betriebliche Erlöse und Erträge			**261.400**	**272.400**	**431.500**
altri ricavi e proventi					
a) Kostenbeiträge					
contributi su costi					
b) Andere betriebliche Erlöse und Erträge					
ricavi e proventi diversi					
	701002	Stempelmarken	1.400	1.400	1.500
		Marche da bollo			
	702001	Erlöse Wohnheim Claudiana	140.000	151.000	160.000
		Ricavi convitto Claudiana			
	706003	Rückflüsse von Universitäten u. SB	120.000	120.000	120.000
		Accrediti tasse universitarie e A.S.			
	701004	Beitrag Investitionen			150.000
		Contributo investimenti			
B) Aufwendungen für Gesamtleistung			**-7.825.800**	**-7.480.200**	**-8.045.000**
Costi della produzione					
6) Aufwendungen f.Roh-,Hilfs-,Betriebsstoffe,Waren			**-233.000**	**-238.000**	**-238.000**
per materie prime,sussidarie,di consumo e di merci					
7) Aufwendungen für Dienstleistungen			**-7.407.600**	**-7.058.000**	**-7.472.500**
per servizi					
a) Verwaltugshonorare			*-120.800*	*-91.000*	*-142.000*
Onorari di amministrazione					
b) Verwaltungsspesen			*-72.000*	*-67.500*	*-61.000*
Spese amministrazione					
c) Betriebskosten			*-767.000*	*-722.500*	*-753.000*
Costi di gestione					
d) zur Verfügung gestelltes Personal			*-3.699.400*	*-3.574.400*	*-3.675.000*
Personale messo a disposizione					
e) Lehrpersonal			*-1.845.000*	*-1.668.500*	*-1.687.000*
Personale Docente					
f) Dienstleistungen			*-102.000*	*-95.500*	*-96.000*
Servizi					
g) Studenten			*-275.000*	*-369.000*	*-349.000*
Studenti					
h) Öffentlichkeitsarbeit			*-48.000*	*-45.000*	*-45.000*
Pubbliche relazioni					
i) Wohnheim			*-163.400*	*-194.600*	*-167.500*
Convitto					
j) Forschung			*-315.000*	*-230.000*	*-497.000*
Ricerca					
8) Aufwendung für die Nutzung Güter Dritter			**-43.000**	**-43.000**	**-43.000**
per godimento di beni di terzi					
9) Personalaufwendungen			**-137.300**	**-137.300**	**-137.300**
per il personale					
10) Wertberichtigungen und Abwertungen			**0**	**0**	**-150.000**
ammortamento e svalutazioni					
11) Veränderung Bestände Roh-,Hilfs-,Betriebsst.,Waren					
variazione delle rimanenze di materie prime					
12) Rückstellung zur Risikoabdeckung					
accantonamenti per copertura rischi					
13) Andere Rückstellungen					
altri accantonamenti					
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen					
oneri diversi di gestione			**-4.900**	**-3.900**	**-4.200**

Rohertrag (A-B)							**145.600**	**502.200**	**146.500**
Differenza tra valore e costi delle produzioni (A-B)									
			b) Zins.,Wertpap.d.Anlagever.d.keine Beteil.darstell.						
			da titoli nelle immob		702002	Zinsen Bankeinlagen Wohnheim			
			c) Zins.,Wertpap.d.Um			Interessi depositi bancari convitto			
			da titoli nell'attivo ci		705001	Zinsen aus Bankeinlagen			
D) Wertberichtig.zu Finanzanl.u.Wertpap.d.Umlaufverm.									
Rettifiche di valore di attivitá finanziarie									
			c) Wertpapiere des Umlaufvermögens, keine Beteiligung						
			di titoli iscritti all'attivo che non costit.parte						
		19) Abwertungen von:							
		svalutazioni							
			c) Wertpapiere Umlaufvermögens,d.k.Beteiligung darst.						
			di titoli nell'attivo circolante che non cost.part						
			b) Sonstige				0	0	0
			diversi						
		21) Außerordentliche Aufwendungen							
		oneri straordinari							
			a) aus Veräußerung von Anlagegütern						
			da alienazione di beni d'investimento						
			b) Sonstige						
			diversi						
			c) Steuern früherer Geschäftsjahre						
			per imposte di esercizi precedenti						
22) Steuern auf das Ergebnis der Geschäftstätigkeit							**-145.600**	**-145.600**	**-146.500**
Imposte sul reddito dell'esercizio									
23) Ergebnis des Geschäftsjahres									
risultato dell'esercizio finanziario									
		GEWINN & VERLUST/CONTO ECONOMICO					**0**	**356.600**	**0**

Claudiana
Scuola Provinciale Superiore di Sanità
Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe